



2021. január

Tájékoztató a névválasztásról a házasságban és a párkapcsolatban

Megjegyzés: Minden információ a nagykövetségnek a jelen tájékoztató megfogalmazásakor rendelkezésre álló ismeretein és tapasztalatain alapul. Minden körülmétekintés ellenére sem adható garancia a teljességre és a helyességre vonatkozóan.

Az alábbi információk a jelenlegi németországi, illetve magyarországi névjogi törvényre vonatkoznak (ezeknek hatálya alá esik minden 2005. február 12. óta megkötött házasságkötés). Más országokban vagy múltbeli esetekre eltérő előírások vonatkozhatnak. Ezekben az esetekben kérjük, előzetesen írásban vagy e-mailben (konsulat@buda.diplo.de) vegye fel a kapcsolatot a nagykövetséggel a névhasználat vagy a névjogi nyilatkozat szükségességének tisztázása érdekében.

1. Általános információk a házassági név meghatározásáról

A német állampolgárok névhasználatát a német törvények alapján történik, függetlenül attól, hogy hogyan került bejegyzésre külföldi családjogi okmányokon (pl. házassági anyakönyvi kivonaton) a nevük. Ez vonatkozik azokra a német állampolgárokra is, akik a német mellett más állampolgársággal is rendelkeznek.

Amennyiben az egyik házastársnak a német mellett más állampolgársága is van, akkor a házassági név meghatározható ezen állam törvényei szerint is.

Mind a német, mind a magyar törvények szerint a férfi születési vagy a nő leánykori neve, illetve az a név, amelyet a férfi vagy a nő a házasságkötéskor vezetéknevként használt, választható házassági névnek.

2. Milyen esetekben kell benyújtanom névjogi nyilatkozatot?

- Amennyiben Ön Magyarországon kötött házasságot, és amikor házasságot kötött, olyan házassági nevet választott, amely nem valamelyik házastárs születési neve, vagy a házasságkötéskor a férfi vagy nő által viselt vezetéknev, akkor minden esetben be kell nyújtania egy névjogi nyilatkozatot (pl. amennyiben Ön a két vezetéknevből álló kettős nevet választott, vagy a feleség számára a férj családnevét a -né kiegészítéssel).

- A német törvények szerint az a német házastárs, akinek a nevét nem nyilvánították közös házassági névnek, a születési nevét vagy a házasságkötés idején viselt nevét kötőjellel hozzáadhatja a házassági névhez előtagként vagy utótagként.

Ha Ön tehát házassági névnek az egyik születési nevet vagy azt a nevet választotta, amelyet a házasságkötéskor a férfi vagy a nő használt, akkor az a házastárs, akinek a nevét nem választották házassági névnek, névjogi nyilatkozatot nyújthat be. Mivel ez egyoldalú nyilatkozat, házastársának ebben az esetben nem kell elkísérnie Önt a névjogi nyilatkozat leadásához.

- A házastárs válása / halála esetén: Amennyiben egy német állampolgár vissza akarja venni a születési nevét vagy a házasságkötéskor felvett nevének megállapításáig használt nevét.

3. Hogyan nyújthatok be névjogi nyilatkozatot a házassági név megállapításához?

Általában ajánlott a névnyilatkozat benyújtása a házassági név meghatározása céljából a külföldön kötött házasság németországi hitelesítése iránti kérelem részeként (bejegyzés a német házasság-nyilvántartásba). A névjogi nyilatkozat bejelentéshez szükséges összes információt a házasságkötés német bejegyzése iránti kérelem űrlapján amúgy is meg kell adni. A névjogi nyilatkozathoz szükséges dokumentumok megegyeznek a házasságkötés németországi bejegyzéséhez szükséges dokumentumokkal is. Ezért csak egy kérelmet kell benyújtani.

A névjogi nyilatkozat benyújtása a házasságkötés németországi regisztrációjának részeként azzal a további előnnyel is jár, hogy a házasságkötéskor történő névválasztás tisztázása mellett a német anyakönyvi hivatal német házassági anyakönyvi kivonatot is kiadhat. Ezután Ön bármikor kérheti a tanúsítvány új, akár nemzetközileg érvényes másolatát.

A külföldön kötött házasság német regisztrációjával kapcsolatos részletes információkért kérjük, látogasson el weboldalunkra a www.budapest.diplo.de címen -> Konzuli Szolgálat -> Családjogi ügyek.

Németországi Szövetségi Köztársaság Nagykövetsége Budapest

– Jogi és Konzuli Osztály –

cím: 1014 Budapest I., Úri utca 64-66.

postacím: H-1250 Budapest, Pf. 43, Magyarország

telefonos tájékoztatás: +36 1 4883 -500

fax: +36 1 4883 558 vagy 570

e-mail: konsulat@buda.diplo.de

internet: www.budapest.diplo.de